

# testimony (prueba testimonial)

## **Término**

### **Término**

testimony

### **Idioma**

Inglés (Estados Unidos) (214)

### **Área Especialidad**

Ciencias Sociales (405)

### **Disciplina**

Derecho (513)

### **Temática**

Derecho penal

### **Definición del término**

Oral or written evidence given by the witness under oath, affidavit, or deposition during a trial or other legal procedures. According to Rule 43 of the Federal Rules of Civil Procedure.

### **Fuente / Autor (del término)**

testimony. (s. f.). LII / Legal Information Institute. Recuperado de:

<https://www.law.cornell.edu/wex/testimony#:~:text=Testimony%20is%20oral%20or%20written>

### **Contexto del término**

Bragg could use the testimony to prove that Trump could and would do anything to avoid prosecution for his behavior.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Otten, T. (2023, 3 agosto). Trump's Rape Trial Testimony Is Coming Back to Bite Him in Hush-Money Case. The New Republic. <https://newrepublic.com/post/174821/trump-trouble-manhattan-da-will-get-rape-trial-testimony-civil-case>

## **Español**

### **Equivalente en español**

prueba testimonial

### **Categoría gramatical**

Nominal (221)

### **Información geográfica de la variante en español**

México (Mex.) (192)

### **Definición del término en español**

Prueba de testigos, que consiste en la declaración que hacen personas extrañas al juicio, las cuales reúnen las condiciones exigidas por la ley, y que deponen en la forma que ella establece acerca de los hechos substanciales y pertinentes controvertidos por las partes.

### **Fuente / Autor (del término en español)**

La prueba testimonial. (s. f.). vLex. <https://vlex.cl/vid/prueba-testimonial-314194322>

### **Contexto del término en español**

El Tribunal, al girar el exhorto para desahogar la prueba testimonial, acompañará los interrogatorios con las preguntas y las repreguntas calificadas, a cuyo tenor deberá desahogarse la prueba, sin que las partes puedan ampliarlos, e indicará a la autoridad exhortada los nombres de las personas que tienen facultad para intervenir en la diligencia.

### **Fuente / Autor (del contexto en español)**

Ley Federal del Trabajo Título catorce - Derecho Procesal del Trabajo Capítulo XII - de las Pruebas Sección cuarta - de la Testimonial. (2023, 27 diciembre). Justia. Recuperado de: <https://mexico.justia.com/federales/leyes/ley-federal-del-trabajo/titulo-cato>

## **Notas para la traducción**

### **Comentarios**

Testimony taking should be conducted in an open court unless other federal rules apply, like the Federal Rules of Evidence.

## **Formatos de descarga**

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)